

Gestione Alberghiera

Hotel management System



Realizzazione 2016
Hotel IBH RIPA Roma
photo:
Alessandro Mombelli

Il materiale Ave va installato da persona qualificata e l'impianto va collaudato da persona esperta; in conformità alla normativa vigente

È fatto carico all'installatore di lasciare il suo nominativo e recapito al cliente e preferibilmente lasciare anche il nominativo e l'indirizzo del CAT di zona

Ave material must be installed by qualified people and the plant must be tested by an expert; according to the current standards

The installer takes care to leave his name and address to the customer and preferably also the name and address of the local technical support centre



Indice

Index

485

Novità di prodotto e funzioni
Product news and functions

pag. **486**



Dispositivi Gestione Alberghiera
Hotel management devices

pag. **494**



Software Gestione alberghiera
Hotel management system software

pag. **502**



**Integrazione con domotica
Residenziale e Antincendio**
Home Automation and fire detection systems integration

pag. **508**



KIT gestione alberghiera DOMINA^{Hotel}
DOMINA^{Hotel} hotel management systems KIT

pag. **512**





Le applicazioni AVE consentono la gestione integrata di vari dispositivi all'interno dell'hotel, garantendo semplicità e facilità di utilizzo.

AVE applications allow integrated management of various devices within a building, guaranteeing simplicity and rationale in their use.



Controllo Accessi Transponder **Access Control Transponder**

Disponibile in scatola a 3 e 3+3 moduli, coordinato con il resto dell'impianto elettrico sia nella versione stand-alone che nella versione on-line.

It allows complete control of access to the room. Available in a box with 3 and 3+3 modules, it matches the rest of the electrical plant, both in the stand alone version and in the version controlled remotely via the dedicated software.



Domotica
Home Automation

GESTIONE ALBERGHERIA
HOTEL MANAGEMENT SYSTEMS

Divisione Sicurezza
Safety-Security

ESTETICA ELEGANCE

Le placche sono totalmente personalizzabili e configurabili secondo le vostre esigenze e possono riportare, a seconda del modello, il logo dell'hotel, il numero della camera, e qualsiasi altra indicazione, per dare all'hotel un tocco estetico personalizzato e inimitabile. Sono disponibili placche e apparecchi in diversi materiali e finiture.

The front plates are fully customisable and can be configured according to your requirements. Depending on the model, they can be marked with the hotel's logo, room number and any other indication for a further touch of elegance and a unique customised style. Front plates and devices are available in different materials and finishes.



Nuovo aggiornamento del DOMINA^{Hotel} con l'integrazione della Climatizzazione centralizzata

New update of DOMINA^{Hotel} system with the integration of centralized Air-conditioning



Funzioni Function



On/Off
On/Off



Stagione
Season



Velocità
Fan



Temperatura
Temperature

DOMINA^{Hotel} dialoga con i principali marchi di Climatizzazione centralizzata, sfruttando il protocollo standard **Modbus**.
DOMINA^{Hotel} supervision devices communicates with the main centralized Air conditioning brands, using the standard protocol **Modbus**.

Gateway compatibili:
Compatible Gateway

DAIKIN*	HITACHI*	MITSUBISHI ELECTRIC*
EKMBDXA7V1 (RS485)	PCS-A160WEB1 (TCP-IP)	ME-AC-MBS-100 (TCP-IP)

*I marchi e le denominazioni commerciali che compaiono in questa pubblicazione appartengono ai relativi proprietari.

The trademarks and the trade names appearing in this publication belong to their owners.

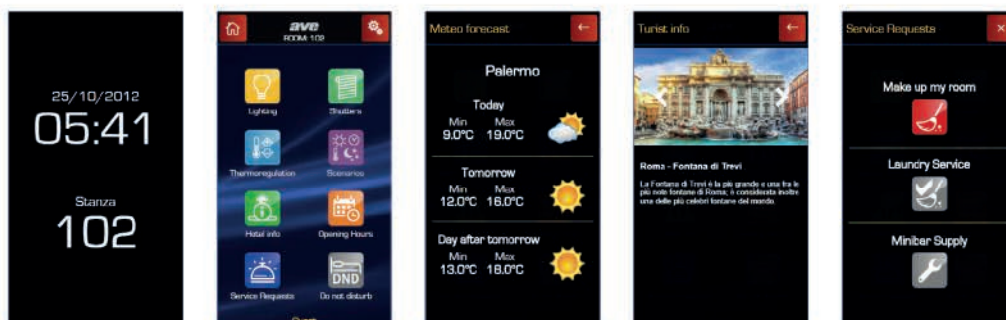
PAG 504

Nuovo concentratore per sistemi tecnologici che centralizza le informazioni ed esportare il client grafico dei Touch Screen cod.TS01 verso WebApp permettendo il controllo remoto della camera.

New hub device for technological systems that centralizes the information and export the graphic client of the Touch Screen cod.TS01 to WebApp allowing the remote control of the room.



Gestione tramite Touch Screen e Smart Phone
Touch Screen and Smart Phone management





Gestione Alberghiera

Hotel management system

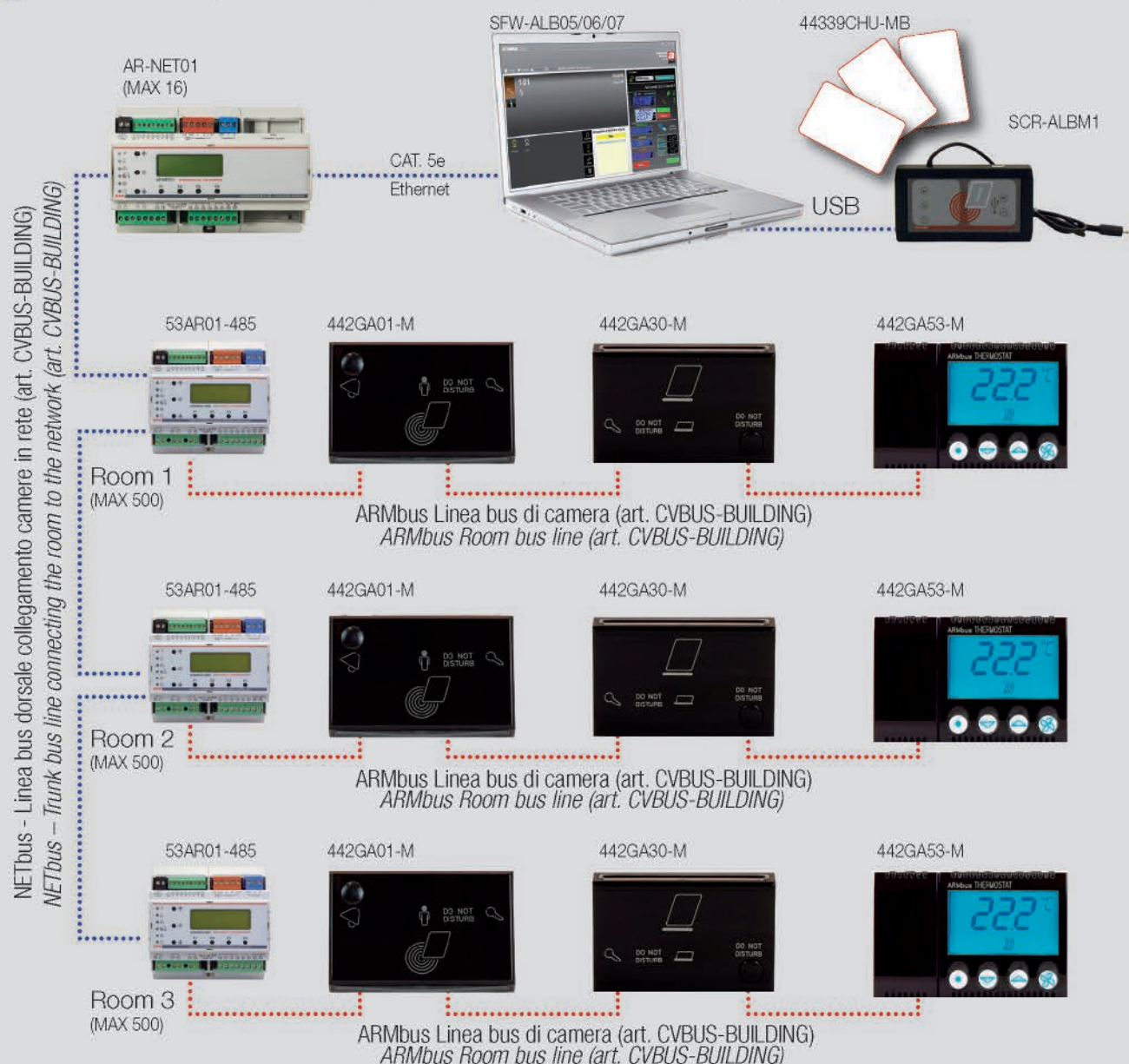
Tecnologia MIFARE - in Rete
MIFARE technology - network

490

Tabella riassuntiva sistema alberghiero - Tecnologia MIFARE MIFARE hotel management system summarizing table

GAMME Ranges	Lettore esterno External reader	Lettore interno Internal reader	Termostato Thermostat	Centralina Control unit	Interfaccia Interface	Programmatore Programmer	Software Software	Card Card
MIFARE on line	441GA01-M (Domus)	441GA30-M (Domus)	441GA53-M (Domus)	53AR01-485 (centralina di camera)	AR-NET01	SCR-ALBM1	SFW-ALB05 SFW-ALB06 SFW-ALB07	44339CHM-M (Master) 44339CHU-MB (User)
	445GA01-M (Tekla)	445GA30-M (Tekla)	445GA53-M (Tekla)					
	449GA01-M (Class)	449GA30-M (Class)	449GA53-M (Class)					
	442GA01-M (Life)	442GA30-M (Life)	442GA53-M (Life)					
	443GA01-M (Allumia)	443GA30-M (Allumia)	443GA53-M (Allumia)					
	442GA02-M (AveTouch)							

Il Sistema DOMINA^{Hotel} gestisce 500 camere, 16 aree comuni e 16 piani DOMINA^{Hotel} manages up to 500 rooms, 16 common areas and 16 floors



Nota: si consiglia linea dedicata da alimentazione (UPS) Note: UPS line is strongly recommended



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



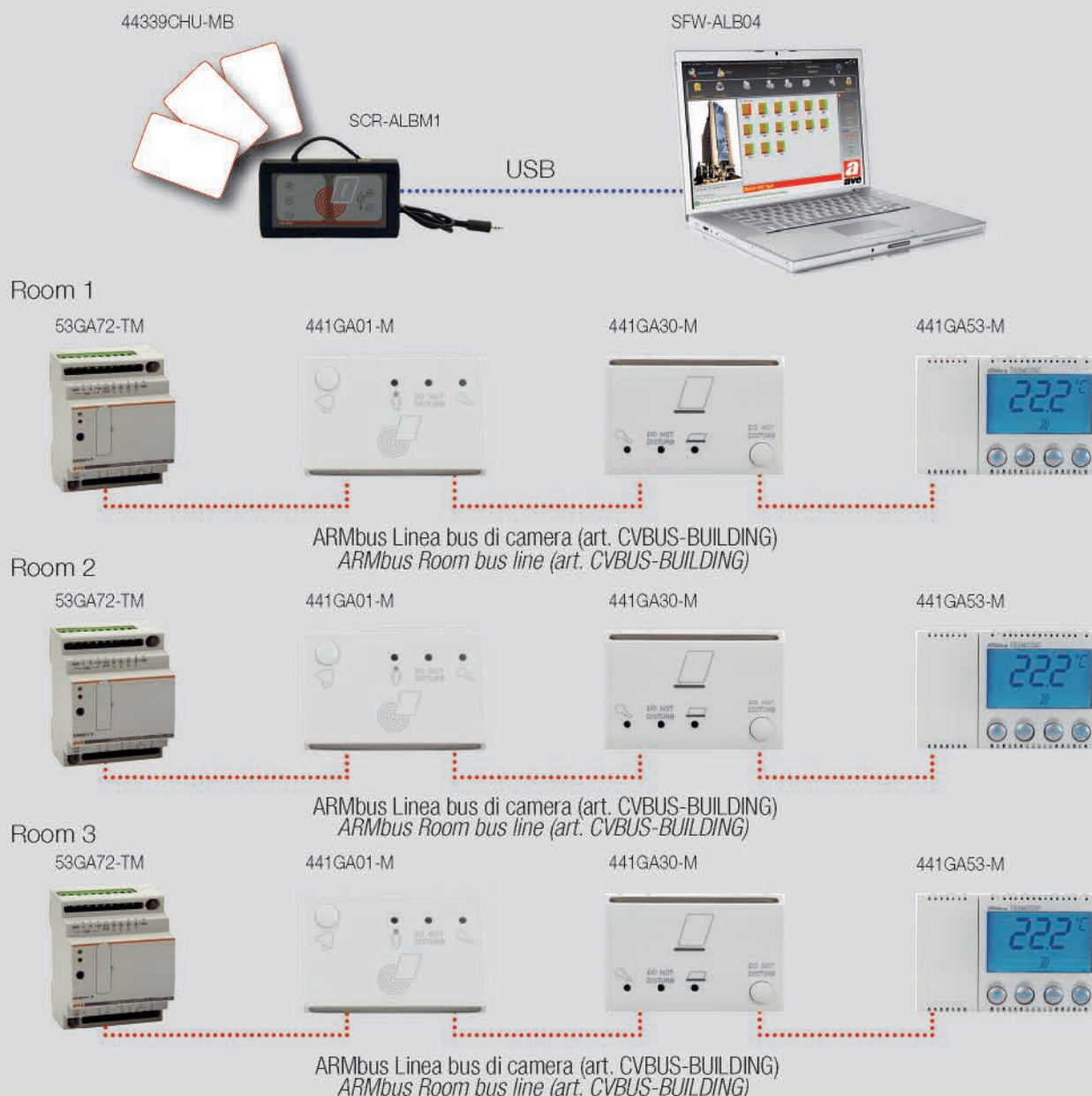
Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box

Tecnologia MIFARE - Stand Alone
MIFARE technology - Stand Alone

491

Tabella riassuntiva sistema alberghiero - Tecnologia MIFARE MIFARE hotel management system summarizing table

GAMME Ranges	Lettore esterno External reader	Lettore interno Internal reader	Termostato Thermostat	Centralina Control unit	Interfaccia Interface	Programmatore Programmer	Software Software	Card Card
MIFARE stand- alone	441GA01-M (Domus) 445GA01-M (Tekla) 449GA01-M (Class) 442GA01-M (Life) 443GA01-M (Allumia) 442GA02-M (Ave Touch)	441GA30-M (Domus) 445GA30-M (Tekla) 449GA30-M (Class) 442GA30-M (Life) 443GA30-M (Allumia)	441GA53-M (Domus) 445GA53-M (Tekla) 449GA53-M (Class) 442GA53-M (Life) 443GA53-M (Allumia)	53GA72-TM	-	SCR-ALBM1	SFW-ALB04	44339CHM-M (Master) 44339CHU-M (User) 44339CHU-MB (User)



Nota: si consiglia linea dedicata da alimentazione (UPS) *Note: UPS line is strongly recommended*

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

☐ Prodotto
per Export
For Export
only

☐ Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

☐ Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs

Domotica
Home Automation

GESTIONE ALBERGHIERA
HOTEL MANAGEMENT SYSTEMS

Divisione Sicurezza
Security-System



Gestione Alberghiera Hotel management system

Tecnologia MIFARE - in Rete - Integrazione con DOMINApplus
MIFARE technology - network - Integrated with DOMINApplus

492

DOMINAh^{otel} oltre ad essere un sistema di gestione alberghiera avanzato perfettamente integrato con le serie civili sistema 44, segna un'evoluzione importante nell'ambito della gestione delle strutture alberghiere. DOMINAh^{otel} è il sistema in grado di garantire risparmio energetico, confort, funzionalità e design. Inoltre è integrato con le principali funzioni domotiche della gamma DOMINApplus, il che conferisce al sistema un'ampia disponibilità di funzioni versatili e flessibili sia a livello di risposta alle richieste delle strutture alberghiere più esigenti sia a livello di ergonomia installativa.

DOMINAh^{otel} is not only an advanced hotel automation system perfectly integrated with the system 44 wiring accessories, but it also marks an important evolutionary stage in the field of hotel management. DOMINAh^{otel} is a system able to ensure energy saving, comfort, functionality and design. It is also integrated with the main home automation functions of the DOMINApplus range which gives to the system a wide range of flexible versatile functions in terms of satisfaction of the most demanding hotels requirements and for an ergonomic installation.

Funzioni Functions



Illuminazione
Lighting

Gestione automatica della luce di cortesia e gestione manuale dell'illuminazione camera mediante comandi e attuatori domotici DOMINApplus.

Automatic control of courtesy light and manual control of room lighting using DOMINApplus home automation controls and actuators



Dimmer
Dimmer

Gestione locale e/o remota dell'illuminazione camera con regolazione del livello di intensità luminosa mediante comandi e attuatori domotici DOMINApplus

Local and/or remote room lighting control with dimming level using DOMINApplus home automation controls and actuators



Automazioni
Automation

Gestione locale e/o remota, di Tapparelle e Tende motorizzate mediante comandi e attuatori domotici DOMINApplus.

Local and/or remote control of motorised shutters and curtains by home automation DOMINApplus home automation controls and actuators



Scenari
Scenarios

Gestione scenari di camera richiamabili remotamente dal PC di supervisione o manualmente mediante comandi domotici DOMINApplus

Management of room scenarios that can be activated remotely through the supervising PC or manually through DOMINApplus home automation controls



TERMOREGOLAZIONE
thermoregulation

Gestione termoregolazione a quattro tubi con gestione automatica, in funzione della temperatura rilevata e della presenza cliente in camera, delle valvole di zona mediante attuatori domotici DOMINApplus

Four pipes thermoregulation area valves management, based on the room temperature and occupancy, using DOMINApplus home automation actuators

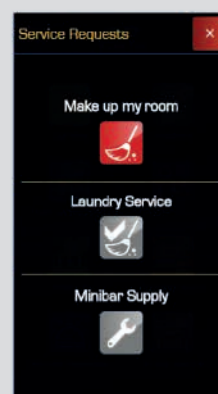
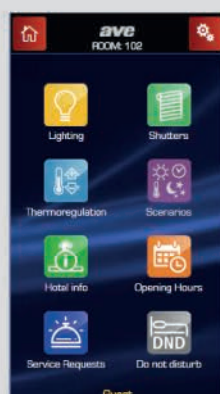


Allarmi tecnici
Technical alarms

Gestione di allarmi tecnici automatici e manuali o di segnalazione di stato mediante comandi domotici DOMINApplus

Management of technical alarms, both manuals and automatics, through DOMINApplus home automation controls

Gestione tramite Touch Screen e Smart Phone Touch Screen and Smart Phone management



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



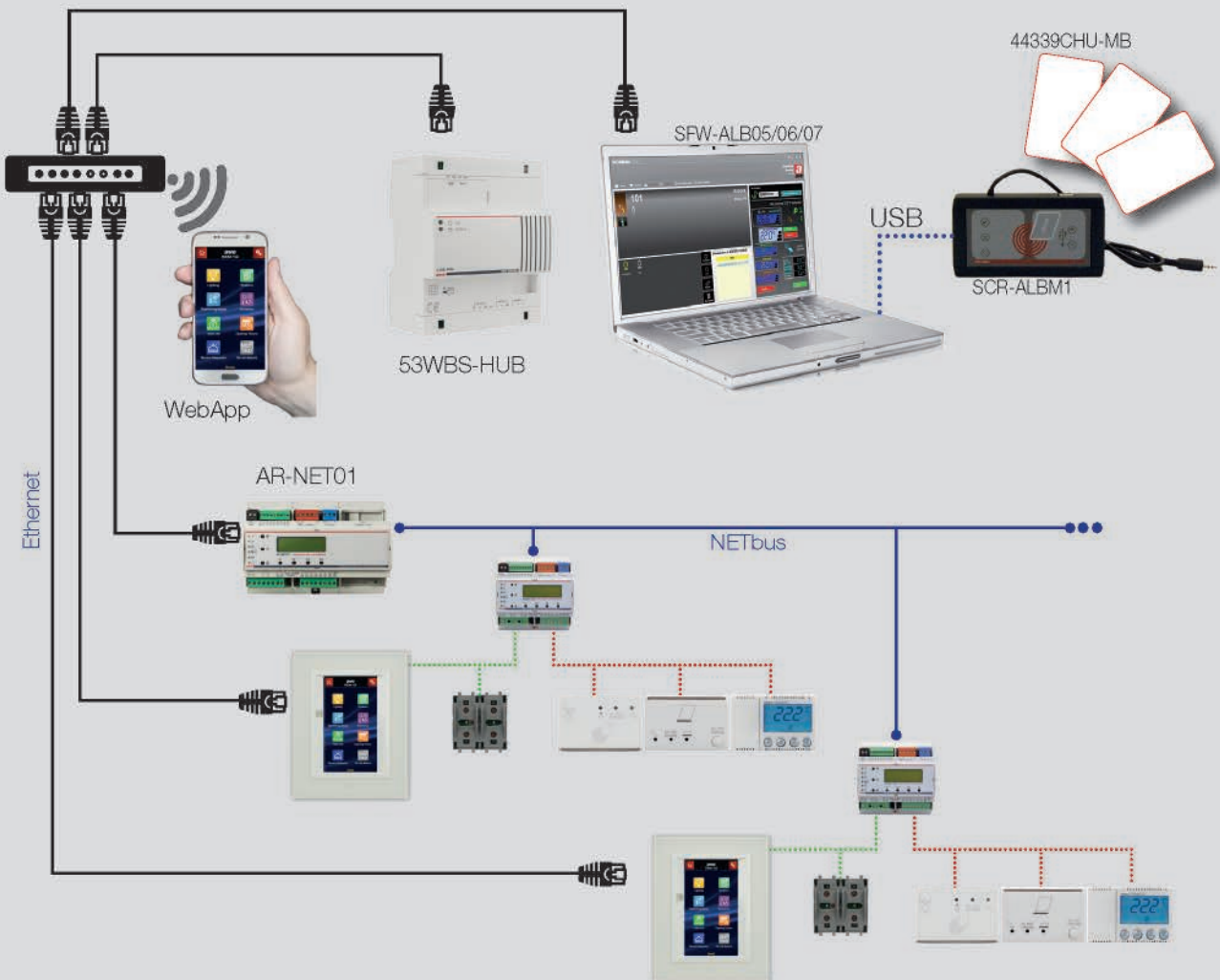
Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box

Tecnologia MIFARE - Stand Alone
MIFARE technology - Stand Alone

493



Domotica
Home Automation

GESTIONE ALBERGIERA
HOTEL MANAGEMENT SYSTEMS

Divisione Sicurezza
Safety-Security

Gestione tramite Touch Screen e Smart Phone *Touch Screen and Smart Phone management*



Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

△ Prodotto
per Export
For Export
only

□ Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

□ Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs



Gestione Alberghiera

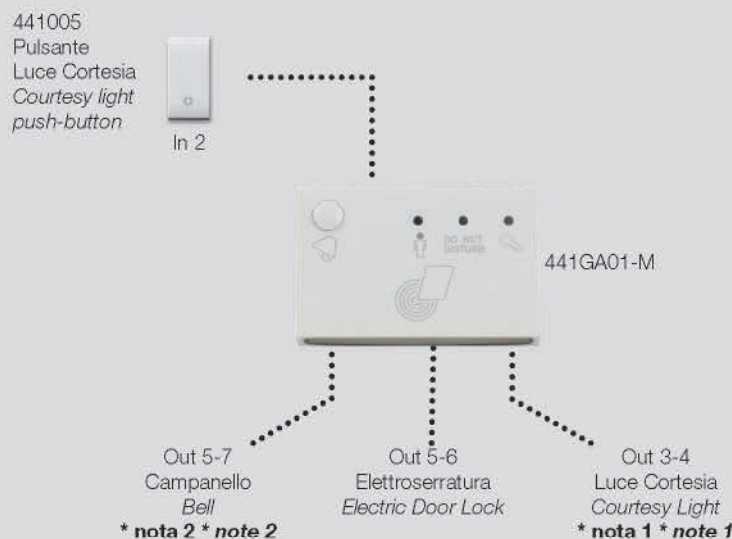
Hotel management system

Schema Funzionale

Function Diagram

494

Lettore esterno External reader



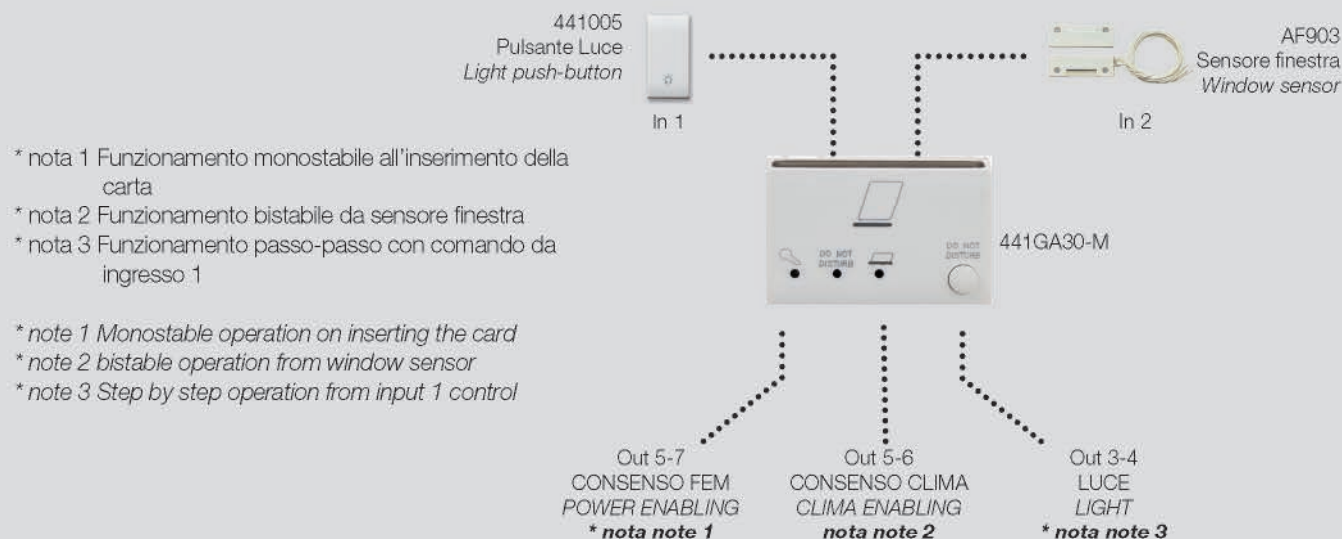
* nota 1 Funzionamento monostabile all'inserimento della carta oppure passo-passo tramite comando da ingresso 2

* nota 2 Funzionamento bistabile da pulsante sul fronte oppure con lettore esterno versione touch con comando da ingresso 1

* note 1 Monostable operation on insertion of the card or step by step using input control 2

* note 2 Bistable operation from button on the front or panel with touch version of the external reader with control from input 1

Lettore interno Internal reader



* nota 1 Funzionamento monostabile all'inserimento della carta

* nota 2 Funzionamento bistabile da sensore finestra

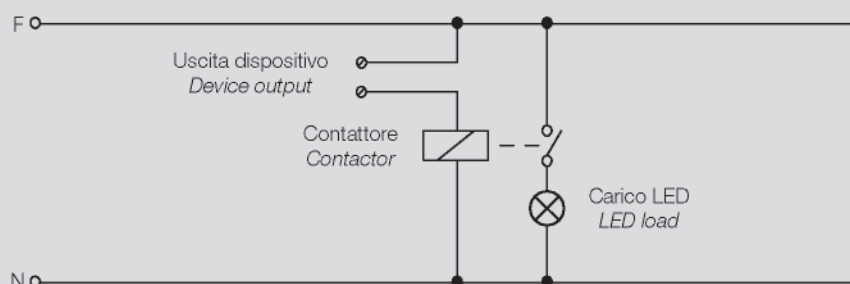
* nota 3 Funzionamento passo-passo con comando da ingresso 1

* note 1 Monostable operation on inserting the card

* note 2 bistable operation from window sensor

* note 3 Step by step operation from input 1 control

Nota Installativa Installation Note



nota: Se si utilizzano lampade LED è necessario interporre un teleruttore idoneo tra l'uscita del dispositivo ed il carico.

note: When using LED lamps you must use a suitable contactor between the output of the device and the load.



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box

Lettore esterno camera External reader

495



441GA01-M



445GA01-M



442GA01-M



442GA02-M

442TC76

441GA01-M 445GA01-M 449GA01-M Lettore Esterno per Gestione alberghiera - serie Domus - Tekla - Class - 3 moduli. Dispositivo adatto sia per il funzionamento in modalità Stand Alone sia per il funzionamento in modalità Supervisionato "In Rete". <i>External Reader for Hotel Management - Domus - Tekla - Class series - 3 modules. Device suitable both for operation in Stand Alone mode and for Supervised mode "On Line".</i>	205,09	1	1
442GA01-M 443GA01-M Lettore Esterno per Gestione alberghiera - serie Life - Allumia - 3 moduli. Dispositivo adatto sia per il funzionamento in modalità Stand Alone sia per il funzionamento in modalità Supervisionato "In Rete". <i>External Reader for Hotel Management - Life - Allumia series - 3 modules. Device suitable both for operation in Stand Alone mode and for Supervised mode "On Line".</i>	226,55	1	1
442GA02-M Lettore Esterno per Gestione alberghiera - AVE Touch Vip System - 3 moduli. Dispositivo adatto sia per il funzionamento in modalità Stand Alone sia per il funzionamento in modalità Supervisionato "In Rete". <i>External Reader for Hotel Management - Vip System AVE Touch - 3 modules. Device suitable both for operation in Stand Alone mode and for Supervised mode "On Line".</i>	259,48	1	1
442TC76 Segnalazione luminosa/illuminazione segnapasso personalizzabile - possibilità personalizzazione a mezzo di pellicole intercambiabili con scritte e simbologie varie scelte dall'utente - alimentazione 230V~ - possibilità regolazione intensità luminosa dell'area per pellicole personalizzabili - utilizzabile per uso segnapasso, luce di cortesia, ecc. - da abbinare all'apposita placca "AveTouch" - 3 moduli "a scomparsa" Customizable light signal/lighting - possibility to customize it with interchangeable labels with writings and symbols chosen by the user - 230V~ power supply - possibility to regulate the light intensity in the area for customized label - it can be used as stair riser light, courtesy light, etc.. - to be coupled with the proper "Ave Touch" front plate - 3 "hidden" modules	110,54	1	1
GADS01 Dispositivo silenziatore elettroserrature AC <i>Noise reducer for AC electrolocks</i>	28,26	1	1

Lettore Interno camera Internal reader



441GA30-M



445GA30-M



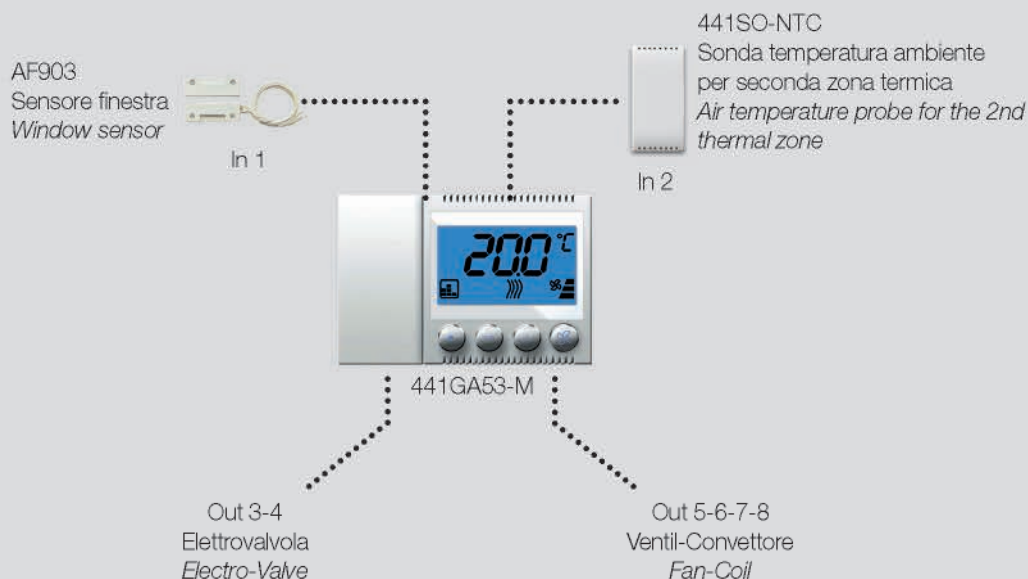
442GA30-M

Descrizione Description	Info	€		
441GA30-M 445GA30-M 449GA30-M Lettore Interno per Gestione alberghiera - serie Domus - Tekla - Class - 3 moduli Dispositivo adatto sia per il funzionamento in modalità Stand Alone sia per il funzionamento in modalità Supervisionato "In Rete" <i>Internal Reader for Hotel Management - Domus - Tekla - Class series - 3 modules Device suitable both for operation in Stand Alone mode and for Supervised mode "On Line"</i>		205,09	1	1
442GA30-M 443GA30-M Lettore Interno per Gestione alberghiera - serie Life - Allumia - 3 moduli Dispositivo adatto sia per il funzionamento in modalità Stand Alone sia per il funzionamento in modalità Supervisionato "In Rete" <i>Internal Reader for Hotel Management - Life - Allumia series - 3 modules Device suitable both for operation in Stand Alone mode and for Supervised mode "On Line".</i>		226,56	1	1
441GA33 445GA33 449GA33 Interruttore temporizzato con card verticale - serie Domus - Tekla - Class - 3 moduli <i>Timed switch with vertical card - Domus - Tekla - Class series - 3 modules</i>		92,98	1	1
442GA33 443GA33 Interruttore temporizzato con card verticale - serie Life - Allumia - 3 moduli <i>Timed switch with vertical card - Life - Allumia series - 3 modules</i>		103,56	1	1

Nota: I dispositivi con tecnologia MIFARE (art. 44...GA01-M e art. 44...GA30-M) non sono abbinabili alle placche con cornici CROMO (CR) ed alle placche in metallo
Note: The MIFARE technology devices (codes 44...GA01-M and 44...GA30-M) is not compatible with plates having Chrome inner frames (CR) and with metal front plates.



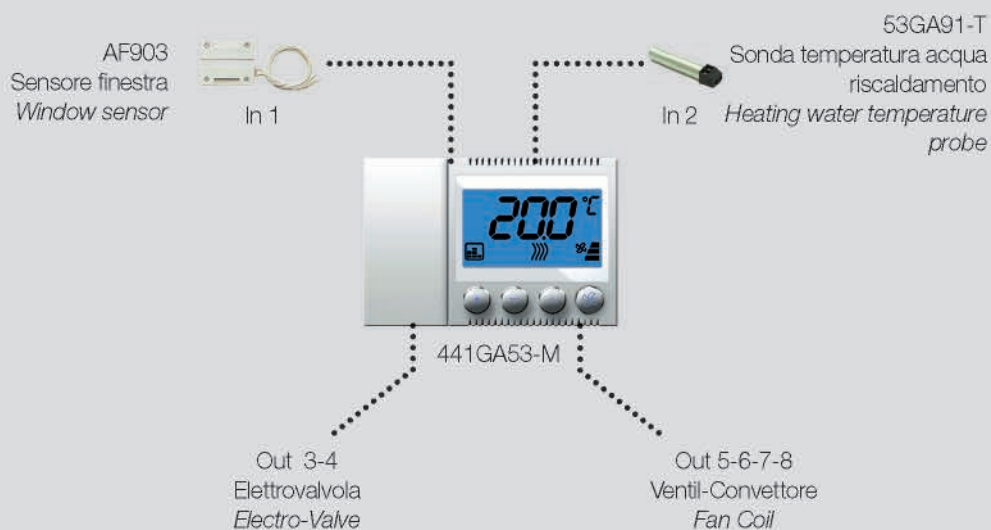
Schema Funzionale Termostato (In Rete) Thermostat *Function Diagram (Network)*



* nota La modalità doppia zona termica, sfrutta l'uscita 14-15 / 18-19 della centralina di camera cod. 53AR01-485

* note The double thermic zone modality, uses the output 14-15 / 18-19 of the room control units art. 53AR01-485

Schema Funzionale Termostato (Stand alone) Thermostat *Function Diagram (Stand alone)*



* nota L'ingresso 2, per il riconoscimento automatico della stagione, è utilizzato solo in modalità stand-alone

* note The input 2, required for the automatic season change, is used only in stand-alone modality



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box

Termostato Thermostat

497



441GA53-M



449GA53-M



442GA53-M



445GA53-M



53GA91-T



441S0-NTC



445S0-NTC



449S0-NTC



442S0-NTC



443S0-NTC

441GA53-M 445GA53-M 449GA53-M

Termostato ambiente per Gestione alberghiera - serie Domus - Tekla - Class - 3 moduli
Dispositivo adatto sia per il funzionamento in modalità Stand Alone sia per il funzionamento in modalità Supervisionato "In Rete". Dispone di uscite a relè per il comando dell'elettrovalvola e delle velocità del ventil-convettore e mediante l'ingresso analogico rileva lo stato finestra e/o la presenza del cliente in camera. Un secondo ingresso analogico permette la misura della temperatura ambiente di una seconda zona termica, la cui attuazione dell'elettrovalvola è demandata alla centralina di camera 53GA0x-485

*Thermostat for Hotel Management - Domus - Tekla - Class series - 3 modules
Device suitable both for operation in Stand Alone mode and for Supervised mode "On Line". It has relay outputs for controlling the electric valve and the fan-coil speeds and by means of the analogue input it detects the window status and / or the presence of the guest in the room. Second analogue input allows the measurement of the ambient temperature of the second thermal zone, whose electric valve is controlled by the room control unit 53GA0x-485*

217,66 1 1

442GA53-M 443GA53-M

Termostato ambiente per Gestione alberghiera - serie Life - Allumia - 3 moduli
Dispositivo adatto sia per il funzionamento in modalità Stand Alone sia per il funzionamento in modalità Supervisionato "In Rete". Dispone di uscite a relè per il comando dell'elettrovalvola e delle velocità del ventil-convettore e mediante l'ingresso analogico rileva lo stato finestra e/o la presenza del cliente in camera. Un secondo ingresso analogico permette la misura della temperatura ambiente di una seconda zona termica, la cui attuazione dell'elettrovalvola è demandata alla centralina di camera 53GA0x-485

*Thermostat for Hotel Management - Life - Allumia series - 3 modules
Device suitable both for operation in Stand Alone mode and for Supervised mode "On Line". It has relay outputs for controlling the electric valve and the fan-coil speeds and by means of the analogue input it detects the window status and / or the presence of the guest in the room. Second analogue input allows the measurement of the ambient temperature of the second thermal zone, whose electric valve is controlled by the room control unit 53GA0x-485*

230,60 1 1

441S0-NTC 445S0-NTC 449S0-NTC

Mostrina sporgente con sonda di temperatura ambiente di tipo NTC 10K
serie Domus - Tekla - Class - 1 modulo

*Prominent front cover with built-in NTC 10K type temperature probe
Domus - Tekla - Class - series - 1 module*

18,36 1 1

442S0-NTC 443S0-NTC

Mostrina sporgente con sonda di temperatura ambiente di tipo NTC 10K
serie Life - Allumia - 1 modulo

*Prominent front cover with built-in NTC 10K type temperature probe
Life - Allumia series - 1 module*

20,80 1 1

53GA91-T

Sonda di temperatura NTC per termostati 44..GA52-T (opzionale per cambio stagione automatico)

Temperature probe type NTC for 44..GA52-T thermostat (optional for automatic season change feature)

16,65 1 1

Nota: Le sonde di temperatura 441S0-NTC, 442S0-NTC e 443S0-NTC, possono essere utilizzate solo con i termostati 44..GA53-M e sistema di gestione alberghiera - online

Note: The temperature probes 441S0-NTC, 442S0-NTC and 443S0-NTC, can be used only with thermostats 44..GA53-M and online hotel automation system



Gestione Alberghiera

Hotel management system

Schema Funzionale (In Rete)
Function Diagram (Network)

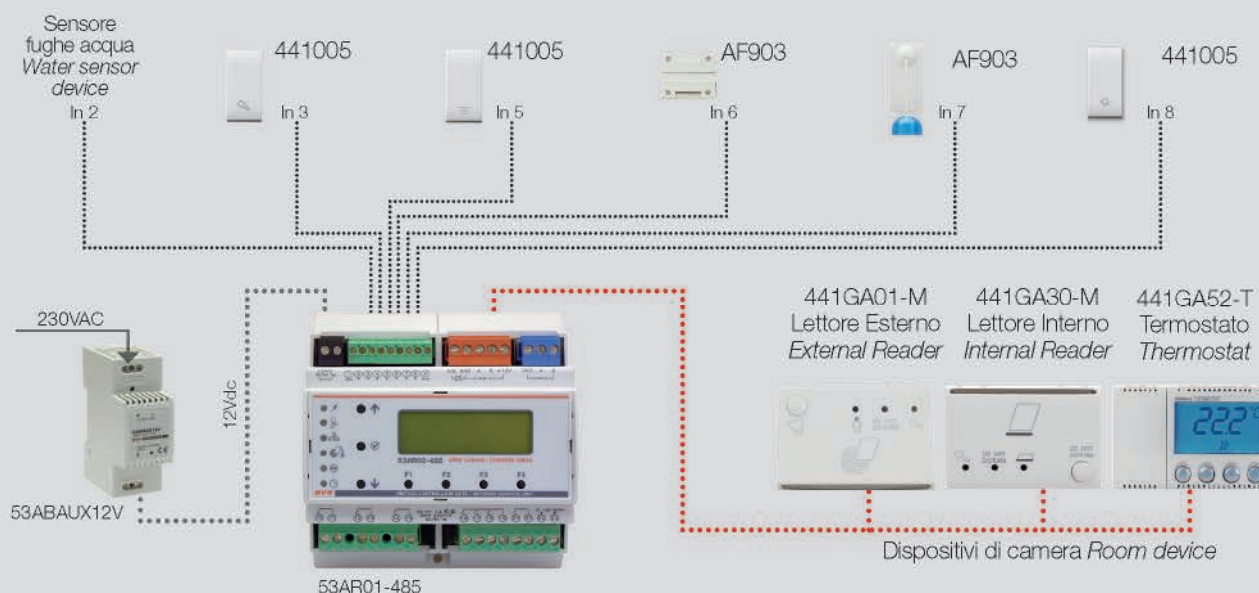
498

Ingressi

In 2	In 3	In 5	In 6	In 7	In 8
Fughe Acqua	Apriporta	Non Disturbare	Sensore Porta	Tirante Bagno	Luce 1

Input

In 2	In 3	In 5	In 6	In 7	In 8
Water Leak	door open button	Do Not Disturb	Door Sensor	Bathroom pull cord	Light 1



Uscite

Out 10-11	Out 12-13	Out 14-15 Out 18-19	Out 16-19	Out 17-19	Out 18-19	Out 20-21 In 22-23
Elettro Serratura	Elettrovalvola Acqua Sanitaria *Nota 1	Uscita Ausiliaria (A) (B) *Nota 4	Luce 1 *Nota 2	Allarme *Nota 3	Uscita Ausiliaria (B) *Nota 4	Comando Rele Passo-Passo e Feedback F.E.M.

Output

Out 10-11	Out 12-13	Out 14-15 Out 18-19	Out 16-19	Out 17-19	Out 18-19	Out 20-21 In 22-23
Electric Lock System	Electro Valve Sanitary Water *Note 1	Auxiliary Output (A) *Note 4	Light 1 *Note 2	Alarm *Note 3	Auxiliary Output (B) *Note 4	Latching Relay and power Feedback

* nota 1 Se viene rilevata una fuga di acqua l'elettrovalvola viene disalimentata

* nota 2 Funzionamento passo passo legato all'ingresso 8

* nota 3 Funzionamento bistabile legato all'ingresso 7 (reset da PC)

* nota 4 Funzionamento bistabile legato a comando da PC

* note 1 if a water leak is detected, the electric valve gets disabled

* note 2 functioning step by step depending on the input 8

* note 3 bistable functioning depending on the input 7 (resettable by PC)

* note 4 bistable functioning depending on the PC control



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box

Unità di controllo (In Rete) Control Unit (Network)

499



53AR01-485

53AR02-485



AR-NET01



532RP-230NI

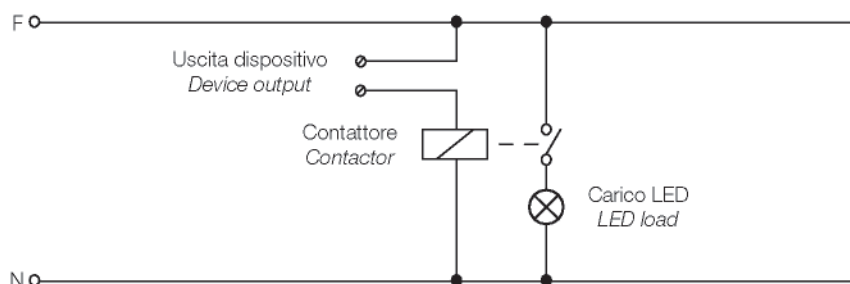
53AR01-485 Unità di controllo stanze per gestione alberghiera in rete - 6 moduli DIN <i>Room control unit for online hotel management system - 6 DIN modules</i>	503,20	1	1
53AR02-485 Unità di controllo aree comuni per gestione alberghiera in rete - 6 moduli DIN <i>Common area control unit for online hotel management system - 6 DIN modules</i>	553,51	1	1
5349 Trasformatore 230/12-24Vca 40VA - 4 mod. DIN <i>Transformer 230/12-24Vac 40VA - 4 DIN modules</i>	52,68	1	1
53ABAU12V Alimentatore con tensione d'uscita regolabile tramite potenziometro da 12 a 14 Vcc. Corrente massima erogabile: 2 A - 2 moduli DIN <i>Power supply with adjustable output voltage with trimmer-adjustable voltage output (12 to 14V AC). Max current: 2 A - 2 DIN modules</i>	112,70	1	1
AR-NET01 Interfaccia per gestione alberghiera in rete - 9 moduli DIN <i>Interface for online hotel management system - 9 DIN modules</i>	792,53	1	1
532RP-230NI Bobina 230Vca in 16A circuito di potenza 250Vca 2NO - 1 mod. DIN <i>Coil 230Vac in 16A power circuit 250Vac 2NO - 1 DIN mod.</i>	33,11	1	1

Domotica
Home Automation

GESTIONE ALBERGHIERA
HOTEL MANAGEMENT SYSTEMS

DIVISIONE SICUREZZA
SAFETY-SECURITY

Nota installativa Installation note



Nota: Se si utilizzano lampade LED è necessario interporre un teleruttore idoneo tra l'uscita del dispositivo ed il carico.
Note: When using LED lamps you must use a suitable contactor between the output of the device and the load.



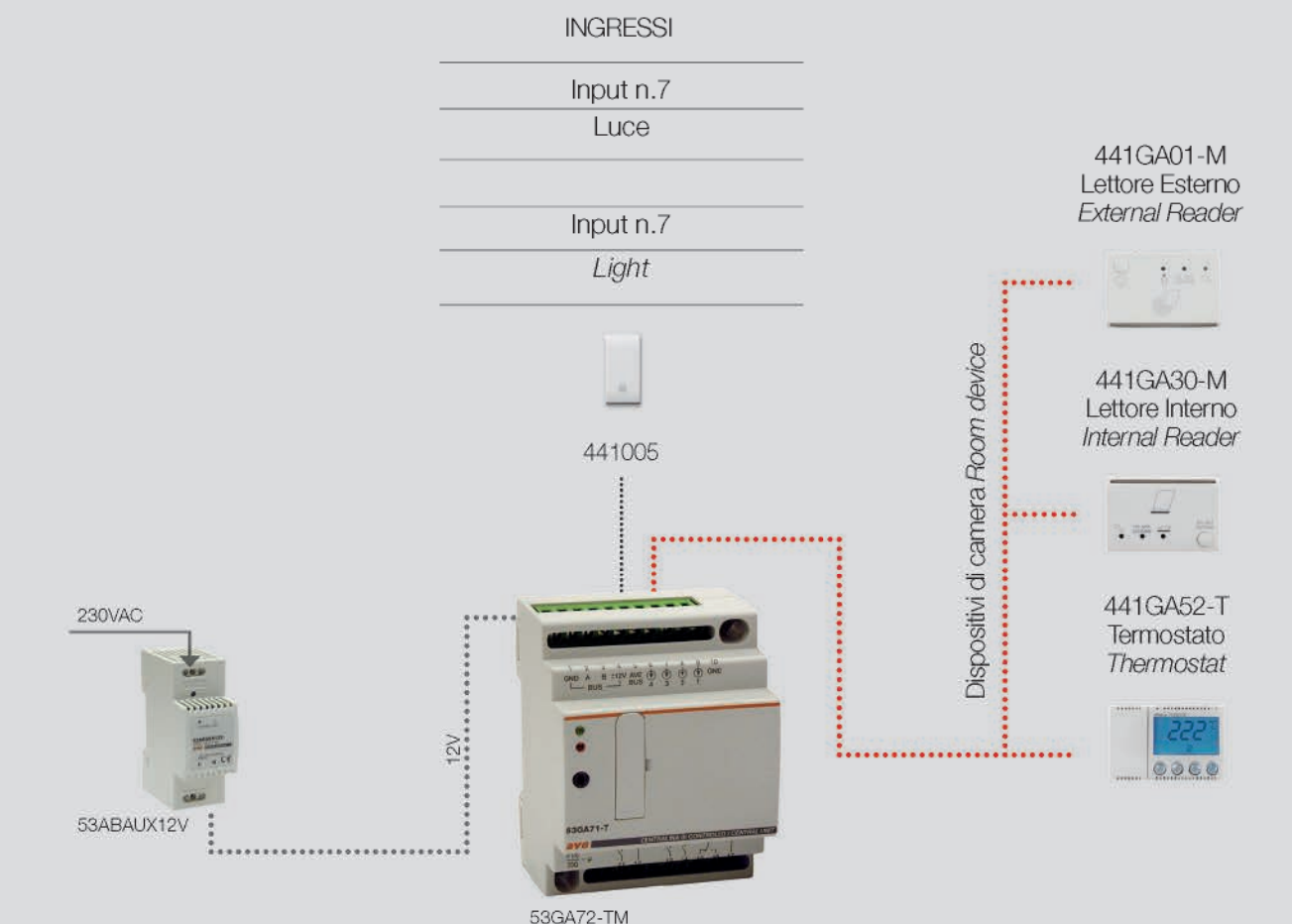
Gestione Alberghiera

Hotel management system

Schema Funzionale (Stand-Alone)
Function Diagram (Stand-Alone)

500

Caratteristiche Tecniche Technical Features



Uscite

Out 11-12	Out 13-17	Out 14-17	Out 15-16-17
Elettro Serratura *Nota 1	Luce *Nota 2	F.E.M. *Nota 3	Consenso Clima *Nota 4

Output

Out 11-12	Out 13-17	Out 14-17	Out 15-16-17
Electric Lock System *Note 1	Light *Note 2	Power *Note 3	Clima Enabling *Note 4

* nota 1 Replica l'uscita del lettore esterno

* nota 2 Funzionamento bistabile con comando da ingresso 3 (pin 7)

* nota 3 Attiva con card inserita nel lettore interno (collegare teleruttore in appoggio)

* nota 4 Funzionamento automatico legato al consenso da ingresso 1 (pin 9)

* note 1 It replicates the output of the external reader

* note 2 Bistable operating mode triggered by input 3 (pin 7)

* note 3 It activates with card inserted in the internal reader (connect accessory remote control)

* note 4 Automatic operating mode according by input 1 status (pin 9)



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box

Centralina di camera Stand Alone Room Control Unit Stand Alone

501



53GA72-TM

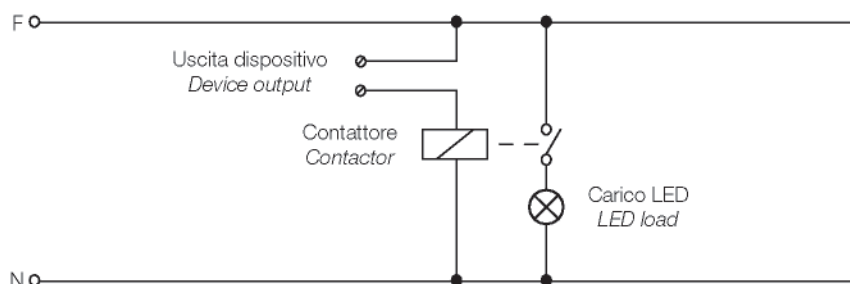
53GA72-TM Centralina di camera per sistemi stand-alone 125kHz/MIFARE - 4 moduli DIN <i>Room control unit for stand-alone 125kHz/MIFARE system - 4 DIN modules</i>	226,25	1	1
5349 Trasformatore 230/12-24Vca 40VA - 4 mod. DIN <i>Transformer 230/12-24Vac 40VA - 4 DIN mod.</i>	52,68	1	1
53ABAU12V Alimentatore con tensione d'uscita regolabile tramite potenziometro da 12 a 14 Vcc. Corrente massima erogabile: 2 A - 2 moduli DIN <i>Power supply with turnable output voltage with trimmer (12 to 14Vdc). Max current: 1 A - 2 DIN mod.</i>	112,70	1	1

DOMOTICA
HOME AUTOMATION

GESTIONE ALBERGIERA
HOTEL MANAGEMENT SYSTEMS

DIVISIONE SICUREZZA
SAFETY-SECURITY

Nota installativa Installation note



Nota: Se si utilizzano lampade LED è necessario interporre un teleruttore idoneo tra l'uscita del dispositivo ed il carico.
Note: When using LED lamps you must use a suitable contactor between the output of the device and the load.



Gestione Alberghiera Hotel management system

Visione generale software
Overview of the Software

502

Versione in rete On line version



Il monitoraggio delle camere è rappresentato con una tessera a banda laterale di colori diversi che informano sullo stato della camera (occupata, libera, prenotata). Le icone all'interno della tessera forniscono informazioni dettagliate. Tutto ciò che è essenziale sapere sullo stato delle camere è disponibile senza dover navigare tra schermate diverse. Il passaggio da un piano all'altro è possibile tramite una semplice barra di navigazione sulla destra. Nella schermata dedicata a ciascuna camera, è possibile comandare ogni singolo componente connesso alla rete alberghiera e verificarne lo stato di funzionamento. Ogni parametro di funzionamento può essere modificato dal personale abilitato, dalle temperature del sistema di riscaldamento/raffrescamento allo stato delle luci e delle tapparelle.

The rooms monitoring is done by a lateral tab with different colors informing about the room occupancy (occupied, free, booked). The icons in the tab give detailed information. All necessary information regarding the room status are available without searching in different screens. The toolbar on the right side of the page allows the navigations from floor to floor. It is possible to manage each single component of the room, which is connected to the hotel network, using a dedicated room screen. Only enabled person can modify the functioning parameters inside the room, so changing temperature for heating/cooling, lighting and shutters management.

Versione Stand Alone Stand Alone version



GESTIONE UTENTI:

Con la gestione utenti è possibile tenere sempre d'occhio la situazione, e generare le card di accesso ai locali per permettere ai dipendenti dell'albergo di svolgere il proprio lavoro senza intoppi.

Le cameriere potranno quindi entrare nelle camere per riassettarle, ma solo se non c'è il cliente, per evitare spiacevoli inconvenienti. Il manutentore avrà accesso a tutti i locali senza limitazioni tranne la presenza cliente in camera, ecc.

USER MANAGEMENT:

Thanks to the user management it is possible to keep under control the situation at all times and generate access cards for the rooms to allow hotel staff to do their work without any hitches.

The room maids can therefore enter the rooms to tidy them, but only if the client is not there, to avoid unpleasant inconveniences. The maintenance technician will have access to all the rooms with limits except when the client is in the room, etc.

STATO CAMERE:

Il software AVE per il sistema stand alone permette di sapere in ogni momento quali camere sono prenotate e per quanto tempo. La gestione delle camere permette di tenere sotto controllo la situazione, e di evitare fastidiosi disservizi per i clienti e creare le carte clienti con date di scadenza.

ROOM STATUS:

The AVE software for the stand alone system informs you which rooms are booked and for how long. Room management allows you to keep the situation under control, avoid bothersome delays for the clients and create the client cards with expiry dates.



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box

Accessori e Software
Accessories and Software

503



SCR-ALBM1

SCR-ALBM1 Programmatore di card MIFARE - software SFW-ALB04 incluso <i>MIFARE card programmer - software SFW-ALB04 included</i>	719,51	1	1
44339CHM-M Card MIFARE di tipo Master - formato: ISO7816 <i>Master type MIFARE card - format: ISO7816</i>	20,61	1	1
44339CHU-MB Card MIFARE di tipo Utente bianca - formato: ISO7816 <i>User type MIFARE card white - format: ISO7816</i>	6,80	10	10
SFW-ALB05 Software per la gestione alberghiera in rete (licenza per 20 camere) <i>Software for on line hotel management system (20 rooms licence)</i>	2.746,98	1	1
SFW-ALB06 Software per la gestione alberghiera in rete (licenza per 50 camere) <i>Software for on line hotel management system (50 rooms licence)</i>	3.940,85	1	1
SFW-ALB07 Software per la gestione alberghiera in rete (licenza >50 camere) <i>Software for on line hotel management system (>50 rooms licence)</i>	5.254,44	1	1
CVBUS-BUILDING Cavo per sistemi AVEbus conforme al Regolamento UE 305/2011 - Matassa 200m Caratteristiche tecniche: 4x 0,50 mm ² - Classe di prestazione Cca - s1b - d1 - a1 (Livello di Rischio MEDIO) Permette il collegamento di tutti i dispositivi AVEbus mediante quattro fili <i>Cable for AVEbus systems in accordance with UE 305/2011 Regulations. 200 coil Technical features: 4x 0,50 mm² - Performance class Cca - s1b - d1 - a1 (Risk Level MEDIUM) It allows the connection of all AVEbus devices with four wires</i>	365,79	1	1

Nota: il software SFW-ALB04/05/06/07 è compatibile con sistema operativo Windows 10
Note: the SFW-ALB04/05/06/07 software is compatible with operative system Windows 10

DOMOTICA
HOME AUTOMATION

GESTIONE ALBERGHIERA
HOTEL MANAGEMENT SYSTEMS

DIVISIONE SICUREZZA
SAFETY-SECURITY

Service Service

Descrizione Description



SERVICE

Il codice SERVICE equivale ad un ora di assistenza tecnica e/o attivazione impianto per tutti i prodotti AVE, ed in particolare per i prodotti appartenenti ai sistemi antifurto, rivelazione automatica d'incendio, domotica e gestione alberghiera. Per informazioni commerciali contattare la rete vendita AVE.

Il SERVICE è valido solo per sistemi e prodotti installati sul territorio nazionale italiano.

The SERVICE code is equivalent to one hour of technical assistance and / or activation facility for all products made by AVE, and especially for products belonging to anti-intrusion systems, fire detection systems, home automation and hotel management systems.

For sales information please contact the sales department of AVE.

The SERVICE is available only for systems and products installed in Italy.



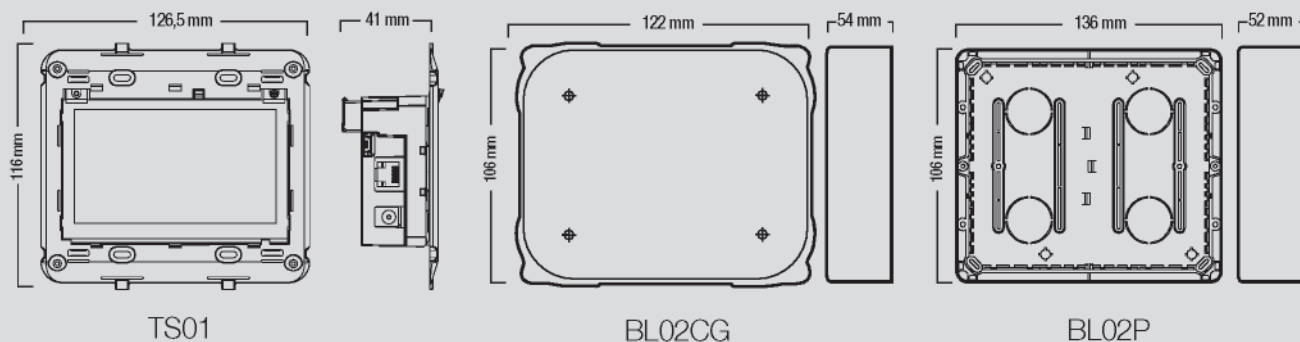
Gestione Alberghiera

Hotel management system

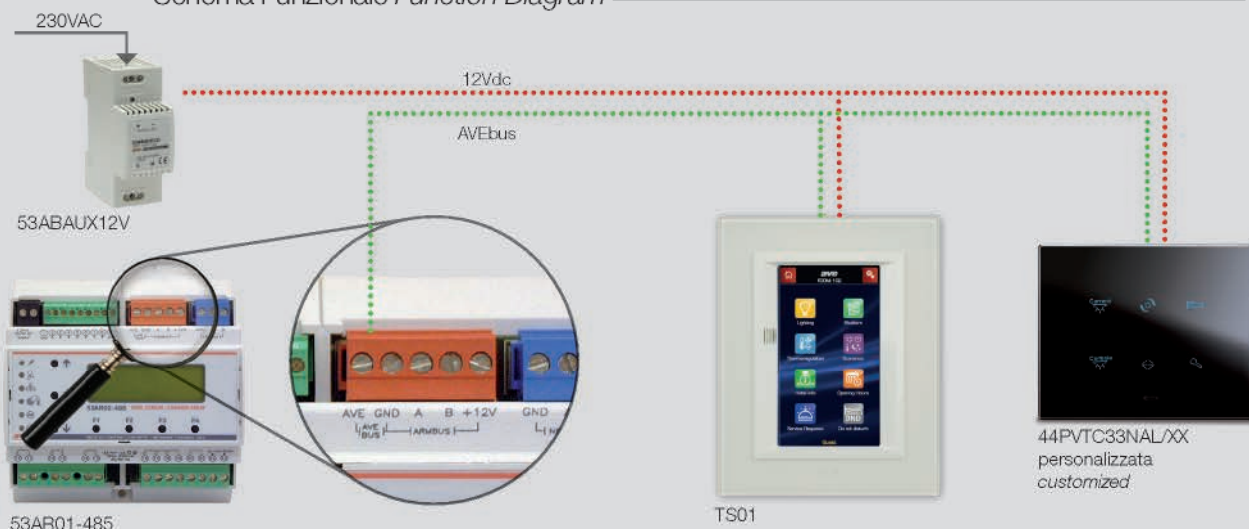
Funzioni **DOMINA^{hotel}** utilizzando **DOMINA^{plus}**
DOMINA^{hotel} functions with DOMINA^{plus}

504

Dimensioni d'Ingombro *Mounting dimensions*



Schema Funzionale *Function Diagram*



Gestione tramite Touch Screen e Smart Phone *Touch Screen and Smart Phone management*



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box

Touch Screen DOMINAPLUS 4,3" DOMINAPLUS touch screen 4,3"

505



TS01



BL02CG

TS01

Touch screen DOMINAPLUS con display da 4,3" a colori e interfaccia utente con layout ad icone. Installazione in verticale o in orizzontale in funzione di come posizonata la scatola Cod. BL02... - Alimentazione: 12Vcc (Max. 2,2A)
Touch screen DOMINAPLUS with 4,3" display and graphical interface based on icons. The device can be installed, both horizontally (landscape) and vertically (portrait) using our box code BL02... - Power supply: 12Vdc (Max. 2,2A)

902,37 1 1

BL02P

Scatola multifunzione completa di paramalta - dimensioni (L H P): 136x106x52 mm
Multifunction box with mortar-proof cover - dimensions (L H D): 136x106x52 mm

0,76 70 70

BL02CG

Scatola multifunzione, dimensioni (L H P): 106x122x54 mm
Multifunction box dimensions (L H D): 106x122x54 mm

5,18 18 18

Concentratore per sistemi tecnologici Concentrator function for special technological systems



53WBS-HUB

Descrizione Description

53WBS-HUB

Dispositivo web server con funzione di Hub e Concentratore per sistemi tecnologici speciali - 6 Moduli DIN

Permette di centralizzare le informazioni ed esportare il client grafico dei Touch Screen cod.TS01 verso WebApp, utilizzabile da dispositivi dotati di browser Internet, permettendo il controllo remoto delle funzioni e la supervisione

Web server device with Hub and Concentrator function for special technological systems - 6 DIN Modules

It allows to centralize the information and export the graphic client of the Touch Screen cod.TS01 to WebApp, usable by devices equipped with an Internet browser, allowing the remote control of the functions and the supervision

Info

902,78 1 1



Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

Prodotto
per Export
For Export
only

Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs

Divisione Automazione

GESTIONE ALBERGIERA
HOTEL MANAGEMENT SYSTEMS

Divisione Sicurezza
SAFETY-SYSTEMS



Gestione Alberghiera

Hotel management system

Tabella espansione funzioni mediante DOMINAp^{plus}
DOMINAp^{plus} expansion functions table

506

Luce Cortesia Courtesy Light

Lettore Esterno principale <i>Master External Reader</i> (44xGA01-M Id. ARMBus 10)	Uscita <i>Output</i>	Ingresso <i>Input</i>
Luce cortesia <i>Courtesy Light</i> - n. 1	Out 3-4	In. 2
Luce cortesia <i>Courtesy Light</i> - n. 1b	53ABR4 Id. 01	In. 2 - AVEbus Id. 01
Luce cortesia <i>Courtesy Light</i> - n. 2	53ABR4 Id.22	AVEbus Id. 22
Lettore Esterno secondario <i>Slave External Reader</i> (44xGA01-M Id. ARMBus 11)	Uscita <i>Output</i>	Ingresso <i>Input</i>
Luce cortesia <i>Courtesy Light</i> - n. 1	Out 3-4	In. 2
Luce cortesia <i>Courtesy Light</i> - n. 1b	53ABR4 Id. 02	In. 2 - AVEbus Id. 02
Luce cortesia <i>Courtesy Light</i> - n. 2	53ABR4 Id. 23	AVEbus Id. 23

Luce Camera Room Light

Centralina di Camera <i>Room control unit</i> (53AR01-485)	Uscita <i>Output</i>	Ingresso <i>Input</i>
Luce Light - n. 1	Out 16-19	In. 8 - AVEbus Id. 10
Espansione Comando diretto <i>Direct control</i> - DOMINAp ^{plus} n. 2 ÷ 17 (53ABR4)	AVEbus 30 - 3F	AVEbus 30 - 3F
Espansione Comando diretto <i>Direct control</i> - DOMINAp ^{plus} n. 2 ÷ 17 (441ABDI)	AVEbus 30 - 3F	AVEbus 30 - 3F
Espansione Comando diretto <i>Direct control</i> - n. C1	AVEbus 20	SFW-ALB05 Com.1
Espansione Comando diretto <i>Direct control</i> - n. C2	AVEbus 21	SFW-ALB05 Com.2
Espansione Comando diretto <i>Direct control</i> - n. C3	Out 14-15	SFW-ALB05 Com.3
Espansione Comando diretto <i>Direct control</i> - n. C6	Out 18-19	SFW-ALB05 Com.6
Lettore Interno principale <i>Master Internal Reader</i> (44xGA30-M Id. ARMBus 20)	Uscita <i>Output</i>	Ingresso <i>Input</i>
Luce Light - n. 1	Out 3-4	In. 1 - AVEbus Id. 15
Lettore Interno secondario <i>Slave Internal Reader</i> (44xGA30-M Id. ARMBus 21)	Uscita <i>Output</i>	Ingresso <i>Input</i>
Luce Light - n. 1	Out 3-4	In. 1 - AVEbus Id. 16

Funzioni Ausiliarie *Auxiliary Functions*

Centralina di Camera <i>Room control unit</i> (53AR01-485)	Uscita <i>Output</i>	Ingresso <i>Input</i>
Elettroserratura <i>Electrical Lock System</i>	Out 10-11	In. 3 - AVEbus Id. 11
Attuatore DOMINAp ^{plus} <i>DOMINAp^{plus} actuator</i> (53ABR4)	Uscita <i>Output</i>	Ingresso <i>Input</i>
Uscita ausiliaria attiva durante lo stato di camera in Check-In <i>Auxiliary output activ during the Check-In status</i>	AVEbus 26	AVEbus 26
Uscita ausiliaria attiva durante lo stato di camera in Check-Out <i>Auxiliary output activ during the Check-Out status</i>	AVEbus 27	AVEbus 27
Uscita ausiliaria attiva all'evento di stato di Camera in Check-In <i>Auxiliary output activated at the Check-In event</i>	AVEbus 28	AVEbus 28
Uscita ausiliaria attiva all'evento di stato di Camera in Check-Out <i>Auxiliary output activated at the Check-Out event</i>	AVEbus 29	AVEbus 29

Funzioni Specifiche di Stanza *Room Functions Specifications*

Lettore Interno principale <i>Master Internal Reader</i> (44xGA30-M Id. ARMBus 20)	Uscita <i>Output</i>	Ingresso <i>Input</i>
Segnalazione Non Disturbare <i>Do not Disturb signaling</i>	Out 5-8	Pulsante Frontale <i>Frontal button</i>
	Led (44xGA01-M)	In. 5 (53AR01-485) AVEbus Id. 12
Attuatore DOMINAp ^{plus} <i>DOMINAp^{plus} actuator</i> (53ABR4)	Uscita <i>Output</i>	Ingresso <i>Input</i>
Segnalazione Rassetto Camera <i>Make up my Room signaling</i>	AVEbus Id. 09	AVEbus Id. 08
Segnalazione Richiesto Servizio Lavanderia <i>Laundry Service signaling</i>	AVEbus Id. 14	AVEbus Id. 13
Segnalazione Comunicazione/Posta <i>Have a Mail signaling</i>	AVEbus Id. 1A	



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box

Dispositivi DOMINApus
DOMINApus devices

507



442ABTC6



442ABTC1



442ABT4
442ABT4R2



442ABT2-1



441ABT6S



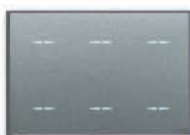
445ABT6S



449ABT6S



442ABT6S



443ABT6S



441ABDI



441ABRT01



53ABR4



53AB-LIGHT

442ABTC1

Trasmettitore AVE Touch a 1 canale - da utilizzare con placca AVE Touch - 1 modulo
1 channel AVE Touch transmitter - to be used with AVE Touch front plate - 1 module

92,63 1 1

442ABTC6

Dispositivo di comando multi touch da 1 a 6 canali - 3 moduli
Multi Touch control device from 1 channel to 6 channels - 3 modules

172,64 1 1

☐ **441ABT6S**

☒ **445ABT6S**

☐ **449ABT6S**

163,19 1 1

Dispositivo di comando AVEbus 6 Canali "a sfioro" - serie Domus - Tekla - Class - 3 moduli
Il dispositivo può essere richiesto con il frontale personalizzato. Compatibile con placche:
Vera 44, Tecnopolimero 44, Zama 44, Personal 44 e Young 44

*AVEbus "frontal touch" control device with 6 channel - Domus - Tekla - Class series - 3 modules
The device can be requested with custom front. Compatible with front plates: Vera 44, Tecnopolimero 44, Zama 44, Personal 44 and Young 44*

☒ **442ABT6S**

☒ **443ABT6S**

168,08 1 1

Dispositivo di comando AVEbus 6 Canali "a sfioro" - serie Life - Allumia - 3 moduli
Il dispositivo può essere richiesto con il frontale personalizzato. Compatibile con placche:
Vera 44, Tecnopolimero 44, Zama 44, Personal 44 e Young 44

*AVEbus "frontal touch" control device with 6 channel - Life - Allumia series - 3 modules
The device can be requested with custom front. Compatible with front plates: Vera 44, Tecnopolimero 44, Zama 44, Personal 44 and Young 44*

442ABT2-1

Dispositivo di comando a 2 canali - da completare con copri tasto - 1 modulo
Control device with 2 channels - to be completed with key cover - 1 module

69,08 1 1

442ABT4

Dispositivo di comando a 4 canali - da completare con copri tasto - 2 moduli
Control device with 4 channels - to be completed with key cover - 2 modules

79,35 1 1

442ABT4R2

Dispositivo di comando a quattro canali con attuatore multifunzione incorporato
- 10A resistivi - 4A lampade a incandescenza 4A COS ϕ 0,6 - 2 moduli
Control device with four channels with built-in multifunction actuator - 10A resistive - 4A incandescent lights - 4A COS ϕ 0,6 - 2 modules

98,50 1 1

☐ **441ABRT01**

☒ **445ABRT01**

☐ **449ABRT01**

88,60 1 1

Attuatore per motore tapparelle con comando locale. Dispone di due relè con contatti interbloccati - 10A resistivi - serie Domus - Tekla - Class - 2 moduli
Actuator for shutters motor control with local control. It has two relays with interlocked contacts - 10A resistive - Domus - Tekla - Class series - 2 modules

☒ **442ABRT01**

☒ **443ABRT01**

97,21 1 1

Attuatore per motore tapparelle con comando locale. Dispone di due relè con contatti interbloccati - 10A resistivi - serie Life - Allumia - 2 moduli
Actuator for shutters motor control with local control. It has two relays with interlocked contacts - 10A resistive - Life - Allumia series - 2 modules

441ABDI

84,91 1 1

Attuatore dimmer. Attua i comandi di tipo "dimmer" ricevuti dai trasmettitori.
E' in grado di pilotare un regolatore di luce basato sullo standard 1-10V - 10A resistivi - serie Domus Touch - 2 moduli
Dimmer actuator. It actuates "dimmer" controls received by transmitters. It can control any light regulator based on the 1-10V standard - 10A resistive Domus Touch series - 2 modules

53ABR4

Attuatore a 4 canali indipendenti - 8A resistivi e lampade a incandescenza
5A cos ϕ 0,6 - 4 moduli DIN
4-Channel actuator - 8A resistive and incandescent lamp - 5A cos ϕ 0,6 - 4 DIN modules

118,66 1 1

53AB-LIGHT

Dispositivo di interfaccia bidirezionale AVEbus per sistemi di illuminazione con interfaccia DALI e DMX512 - 4 moduli
Bidirectional AVEbus device interface for lighting systems with DALI and DMX512 interface - 4 modules

394,07 1 1



Sistemi indirizzati di rivelazione automatica di incendio

Addressed automatic fire detection systems

Vista d'insieme del sistema indirizzato di rivelazione automatica di incendio

Addressed automatic fire detection systems overview

508



AC502

Centrale indirizzata a 2 loop:

- Ampio display LCD
- 240 dispositivi per ogni loop
- 100 zone logiche
- Corrente del loop di 500mA
- Gestione da PC tramite connessione USB e LAN
- Certificazioni CPR della centrale e di tutte le periferiche associate.

Addressed central unit with 2 loops:

- Wide LCD display
- 240 devices for each loop
- 100 logical zones
- Loop current of 500mA
- Control via PC with USB or LAN connection
- CPR approval of the central unit and all associated peripherals.



ACINT01

Interfaccia LAN per centrali antincendio serie "500".

LAN interface for series "500" central units.



PE500IND

Pulsante indirizzato con membrana riarmabile.
Addressed call point with resettable plastic element.



AC500C1

Modulo ad 1 uscita controllato.
One output supervised module.



SF500IO

Rivelatore ottico di fumo indirizzato.
Addressed optical smoke detector.

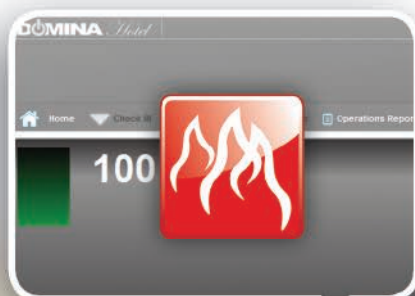
SF500B

Base per rivelatori indirizzati.
Base for addressed detectors.



AC500C1R

Modulo di uscita a rele'.
Output module with relay.



domina smart
Advance Hotel System



I sistemi di rivelazione automatica di incendio possono essere integrati con la gestione alberghiera "Domina Hotel".

The automatic fire detection systems can be integrated with the hotel automation system "Domina Hotel".



SF500IO
Rivelatore ottico di fumo indirizzato.
Addressed optical smoke detector.

SF500BS
Base con sounder.
Base with sounder.



AC500SI
Sirena elettronica indirizzata.
Electronic addressed sounder.



AC500RR
Modulo traslatore radio.
Wireless translator module.



SF500IOR
Rivelatore ottico di fumo radio.
Wireless optical smoke detector.



PE500IND
Pulsante indirizzato con membrana riarmabile.
Addressed call point with resettable plastic element.



AC500RR
Modulo traslatore radio.
Wireless translator module.



PE500R
Pulsante radio con membrana riarmabile.
Wireless call point with resettable plastic element.



SF500IT
Rivelatore termovelocimetrico indirizzato.
Addressed thermal detector.

SF500B
Base per rivelatori indirizzati.
Base for addressed detectors.



Gestione Alberghiera

Hotel management system

Integrazione con sistemi automatici di rivelazione incendio
Integration with automatic fire detection system

510

Caratteristiche Tecniche Technical Features



AC502

Centrale indirizzata a 2 loop:

- 240 dispositivi per ogni loop
- 100 zone logiche
- Corrente del loop di 500mA
- Gestione da PC tramite connessione USB e LAN
- Certificazioni CPR della centrale e di tutte le periferiche associate.

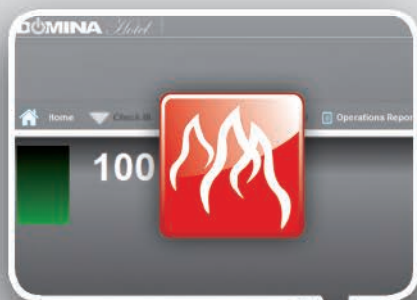
Addressed central unit with 2 loops:

- 240 devices for each loop
- 100 logical zones
- Loop current of 500mA
- Control via PC with USB or LAN connection
- CPR approval of the central unit and all associated peripherals.



ACINT01

Interfaccia LAN per centrali antincendio serie "500".
LAN interface for series "500" central units.



domina smart
Advance Hotel System



I sistemi di rivelazione automatica di incendio possono essere integrati con la gestione alberghiera DOMINA^{hotel}.

The automatic fire detection systems can be integrated with the hotel automation system DOMINA^{hotel}.



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box

Sistema indirizzato con centrali da 1 a 4 loop
Addressed system with 1-4 loops control panel

511



AC501



AC502



ACINT01



AC500P

AC501 Centrale rivelazione incendio ad 1 loop con capacità di 240 dispositivi. 100 zone logiche, corrente di loop: 500mA. Programmazione tramite porta USB. Dimensioni (420 x 360 x 85 mm). Da completare con 2 batterie AF912. <i>One loop fire detection control unit with the possibility of connecting 240 detectors. 100 logical zones, loop current of 500mA. Programmable via USB. Dimensions (420 x 360 x 85 mm). To be completed with two batteries (AF912).</i>	1.461,64	1	1
AC502 Centrale rivelazione incendio ad 2 loop. Possibilità di connettere 240 dispositivi per ciascun loop. 100 zone logiche, corrente di loop: 500mA. Programmazione tramite porta USB. Dimensioni (420 x 360 x 85 mm) Da completare con 2 batterie AF912. <i>Two loops fire detection control unit. Possibility of connecting 240 detectors for each loop. 100 logical zones, loop current of 500mA. Programmable via USB. Dimensions (420 x 360 x 85 mm). To be completed with two batteries (AF912).</i>	1.897,93	1	1
AC502EX2L Scheda di espansione a 2 loop per centrale AC502. <i>2 loops expansion board for AC502 central unit.</i>	983,64	1	1
ACINT01 Interfaccia LAN per centrali antincendio serie "500". Permette l'integrazione con i sistemi di gestione alberghiera "DOMINA hotel" e i sistemi domotici residenziali "DOMINA Plus". <i>LAN interface for series "500" CENTRAL UNITS. It allows the integration with the hotel automation systems "DOMINA Hotel" and the home automation systems "DOMINA Plus".</i>	604,56	1	1
AC500P Unità di programmazione serie "500". Permette la programmazione di tutte le periferiche della serie "500" (moduli, rivelatori, pulsanti, sirene). <i>Programming unit for series "500". It allows you to program all the devices of the "500" series (modules, detectors, call points, sounders).</i>	298,62	1	1
AC500PRA Pannello remoto attivo per centrali A501 e AC502. Se in un impianto è presente solo un pannello utilizzare un'interfaccia AC500RS485. Se in un impianto sono presenti due o più pannelli è sufficiente solo un'interfaccia AC500RS485. <i>Remote control and display panel for AC501 and AC502 central unit. In the system you have to use at least one AC500RS485. If in the system there are two or more remote panels you need only one AC500RS485 interface.</i>	1.070,51	1	1
AC500RS485 Interfaccia RS485 per centrali AC501 e AC502. Permette la creazione di una rete RS485 in cui è possibile: • Collegare più centrali tra loro in rete. Ogni centrale necessita di un'interfaccia AC500RS485. • Collegare uno o più pannelli remoti. <i>RS485 interface for AC501 and AC502 central units. It allows the configuration of a RS485 network to which you can connect:</i> • Two or more central units. You need one AC500RS485 for each central unit. • One or more AC500PRA remote panel.	370,46	1	1

Nota: programmare i dispositivi con il programmatore AC500P prima di installarli.
Nota: please program the devices via the programming unit AC500P before connecting them.

Domotica
Home Automation

GESTIONE ALBERGHIERA
HOTEL MANAGEMENT SYSTEMS

Divisione Sicurezza
Safety-Security



Gestione Alberghiera

Hotel management

Prodotti venduti in kit
Kit

512

Descrizione Description

Info

€

□

□



K015-ROOMDOMUS

K015-ROOMLIFE

K015-ROOMALLUM

K015-ROOMDOMUS

Kit base per camera hotel in rete - serie Domus Touch

La confezione contiene:

n.1 53AR01-485 - n.1 441GA01-M - n.1 441GA30-M - n.1 441GA53-M

Basic Kit for hotel room on line - **Domus Touch series**

The packet contains:

n.1 53AR01-485 - n.1 441GA01-M - n.1 441GA30-M - n.1 441GA53-M

1.013,81

1

1

K015-ROOMLIFE

Kit base per camera hotel in rete - serie Life Touch

La confezione contiene:

n.1 53AR01-485 - n.1 442GA01-M - n.1 442GA30-M - n.1 442GA53-M

Basic Kit for hotel room on line - **Life Touch series**

The packet contains:

n.1 53AR01-485 - n.1 442GA01-M - n.1 442GA30-M - n.1 442GA53-M

1.064,12

1

1

K015-ROOMALLUM

Kit base per camera hotel in rete - serie Allumia Touch

La confezione contiene:

n.1 53AR01-485 - n.1 443GA01-M - n.1 443GA30-M - n.1 443GA53-M

Basic Kit for hotel room on line - **Allumia Touch series**

The packet contains:

n.1 53AR01-485 - n.1 443GA01-M - n.1 443GA30-M - n.1 443GA53-M

1.064,12

1

1



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box

Prodotti per ricambistica
Spare parts products

513



Sistemi stand alone chip card
Stand alone chip card systems

45339ALB Chip card per la gestione camera <i>Room management chip-card</i>	26,07	1	10
453GA30-T Lettore/programmatore interno a transponder - serie Noir <i>Internal transponder reader/programmer - Noir series</i>	292,90	1	1
45BGA30-T Lettore/programmatore interno a transponder - serie Banquise <i>Internal transponder reader/programmer - Banquise series</i>	292,89	1	1
45BGA51-T Termostato elettronico per sistema gestione alberghiera - serie Banquise <i>Electronic thermostat for hotel rooms management system - Banquise series</i>	384,50	1	1
453GA52-T Termostato elettronico con comando velocità fan coil incorporato per sistema gestione alberghiera a transponder - serie Noir <i>Electronic thermostat for hotel rooms management system with transponder technology and built-in fan coil speed control - Noir Series</i>	274,92	1	1
45BGA52-T Termostato elettronico con comando velocità fan coil incorporato per sistema gestione alberghiera a transponder - serie Banquise <i>Electronic thermostat for hotel rooms management system with transponder technology and built-in fan coil speed control - Banquise series</i>	274,93	1	1
44339CHM-T Card transponder 125kHz tipo master <i>125kHz Transponder card - Master</i>	10,88	1	1
44339CHU-T Card transponder 125kHz tipo utente <i>125kHz Transponder card - User</i>	9,49	10	50
453GA33 Interruttore a badge universale ritardato - contatto in scambio 8A/250Vca temporizzato da 0 a 3 minuti - utilizzabile con card 45339CHU o 45339AC serie Noir <i>Time delayed key card switch - 8A/250Vac time delayed (0 to 3 minutes) changeover contact - for use with 45339CHU and 45339CHM cards - 12Vac/dc - Noir series</i>	91,87	1	1
45BGA33 Interruttore a badge universale ritardato - contatto in scambio 8A/250Vca temporizzato da 0 a 3 minuti - utilizzabile con card 45339CHU o 45339AC - serie Banquise <i>Time delayed key card switch - 8A/250Vac time delayed (0 to 3 minutes) changeover contact for use with 45339CHU and 45339CHM cards - 12Vac/dc - Banquise series</i>	87,87	1	1
53GA90 Sonda di temperatura tipo NTC per termostati 45..GA50 e 45..GA51 <i>Temperature probe type NTC for 45..GA50 and 45..GA51 thermostats</i>	23,08	1	1
45339CHU-S Chip card utente <i>User chip card</i>	11,59	10	10

DOMOTICA
HOME AUTOMATION

GESTIONE ALBERGHIERA
HOTEL MANAGEMENT SYSTEMS

DIVISIONE SICUREZZA
SAFETY-SECURITY